

LAOCOONTE

RÉVISTA DE ESTÉTICA Y TEORÍA DE LAS ARTES

Nº 5 • 2018 • ISSN 2386-8449

CONVERSANDO CON

“La resistencia del documento”, Entrevista a Jorge Ribalta, por **Mar García Ranedo** y **Fernando Infante del Rosal**

UT PICTURA POESIS

Versos de amor insensato, Poemas de **Antonio del Junco**

PANORAMA: FILOSOFÍA DE LA FOTOGRAFÍA Sección coordinada por **Zsolt Batori**

The philosophy of photography: From ontological and epistemic status to interpretation, **Zsolt Batori**

TEXTO INVITADO: El verdadero reto de la fotografía (como arte representacional comunicativo), de **Robert Hopkins** (Trad. **Andrés Luna**)

Is photography really limited in its capacity to communicate thought? A response to Hopkins, **Paloma Atencia-Linares**

What does a presentist see when she looks at photographs of dead relatives? **Guilherme Ghisoni da Silva**

La importancia de llamarse Aylan. Fotografía y activismo en tiempos hiperconectados, **Esther González Gea**

Fotografía y Post-Realidad, **Adolfo Muñoz García** y **Ana Martí Testón**

Poder y agencia icónica. El negro africano como víctima en la cultura visual hegemónica, **Hasan G. López Sanz**

La “cosa étnica” ¿está de moda? Performatividad indoamericana en el discurso gráfico de Vogue (2000-2017), **Julimar Mora Silva**

Entre la fotografía documental y la fotografía callejera: marginalidad y género, **Mar García Ranedo**

El asco en la fotografía documental, **Mª Jesús Godoy Domínguez**

Hágase con luz y con luz se hizo. El origen de la fotogramática de László Moholy-Nagy, **Milagros García Vázquez**

Una transgresión incómoda. Entre lo privado y lo público en la fotografía de familia, **Eunice Miranda Tapia**

A imagem-enigma na fotografia contemporânea, **Mônica Zarattinia**

La pintura como huella: fotografía y pintura en la obra de Gerhard Richter, **Víctor Murillo Ligorred**

MISCELÁNEA

Velázquez y el origen de la modernidad filosófica, **Carlos M. Madrid Casado**

Duchamp según Jean Clair vs. Arthur Danto, a 100 años de la Fuente, **Andrea Carriquiry**

RESEÑAS

EDITA

SEyTA.
SOCIEDAD ESPAÑOLA
DE ESTÉTICA Y TEORÍA DE LAS ARTES

<https://ojs.uv.es/index.php/LAOCOONTE/index>

COORDINACIÓN EDITORIAL

Anacleto Ferrer (Universitat de València)
Francesc Jesús Hernández i Dobon (Universitat de València)
Fernando Infante del Rosal (Universidad de Sevilla)

SECRETARÍA DE REDACCIÓN

Lurdes Valls Crespo (Universitat de València)
Vanessa Vidal Mayor (Universitat de València)

COMITÉ DE REDACCIÓN

Tamara Djermanović (Universitat Pompeu Fabra), **Rosa Fernández Gómez** (Universidad de Málaga), **Anacleto Ferrer** (Universitat de València), **Ilia Galán** (Universidad Carlos III), **Ana María García Varas** (Universidad de Zaragoza), **María Jesús Godoy** (Universidad de Sevilla), **Fernando Infante del Rosal** (Universidad de Sevilla), **Miguel Ángel Rivero** (Universidad de Sevilla), **Miguel Salmerón** (Universidad Autónoma de Madrid), **Gerard Vilar** (Universitat Autònoma de Barcelona).

COMITÉ CIENTÍFICO INTERNACIONAL

Rafael Argullol* (Universitat Pompeu Fabra), **Luis Camnitzer** (State University of New York), **José Bragança de Miranda** (Universidade Nova de Lisboa), **Bruno Corà** (Università di Cassino), **Román de la Calle*** (Universitat de València), **Eberhard Geisler** (Johannes Gutenberg-Universität Mainz), **José Jiménez*** (Universidad Autónoma de Madrid), **Jacinto Lageira** (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne), **Bernard Marcadé** (École Nationale Supérieure d'Arts de Paris-Cergy), **Elena Oliveras** (Universidad de Buenos Aires y Universidad del Salvador), **Pablo Oyarzun** (Universidad de Chile), **Francisca Pérez Carreño*** (Universidad de Murcia), **Bernardo Pinto de Almeida** (Faculdade de Belas Artes da Universidade do Porto), **Luigi Russo** (Università di Palermo), **Georges Sebbag** (Doctor en Filosofía e historiador del surrealismo), **Zoltán Somhegyi** (University of Sharjah, United Arab Emirates), **Robert Wilkinson** (Open University-Scotland), **Martín Zubiria** (Universidad Nacional de Cuyo).

*Miembros de la Sociedad Española de Estética y Teoría de las Artes, SEyTA

DIRECCIÓN DE ARTE

El golpe. Cultura del entorno

REVISIÓN DE TEXTOS Y TRADUCCIONES

Antonio Cuesta



Excepto que se establezca de otra forma, el contenido de esta revista cuenta con una licencia Creative Commons *Atribución 3.0 España*, que puede consultarse en <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/es/deed.es>

EDITA

SEyTA.
 SOCIEDAD ESPAÑOLA
 DE ESTÉTICA Y TEORÍA DE LAS ARTES

CON LA COLABORACIÓN DE



LAOCOONTE aparece en los catálogos:



“Cuanto más penetramos en una obra de arte más pensamientos suscita ella en nosotros, y cuantos más pensamientos suscite tanto más debemos creer que estamos penetrando en ella”.

G. E. Lessing, *Laocoonte o los límites entre la pintura y la poesía*, 1766.



LAOCOONTE

REVISTA DE ESTÉTICA Y TEORÍA DE LAS ARTES

Nº 5 • 2018

PRESENTACIÓN	7-8
CONVERSANDO CON	9
“La resistencia del documento”, Entrevista a Jorge Ribalta, por Mar García Ranedo y Fernando Infante	11-21
UT PICTURA POESIS	23
Poemas y fotografías de Laocoonte n. 45, Antonio del Junco	25-26
<i>Versos de amor insensato</i> , Poemas de Antonio del Junco	27-47

PANORAMA

FILOSOFÍA DE LA FOTOGRAFÍA	49
The philosophy of photography: From ontological and epistemic status to interpretation, Zsolt Batori (Coord.)	51-55
TEXTO INVITADO	57
El verdadero reto de la fotografía (como arte representacional comunicativo), de Robert Hopkins . Traducción de Andrés Luna Bermejo	59-79
ARTÍCULOS	81
Is photography really limited in its capacity to communicate thought? A response to Hopkins, Paloma Atencia-Linares	83-96
What does a presentist see when she looks at photographs of dead relatives? Guilherme Ghisoni da Silva	97-116
La importancia de llamarse Aylan. Fotografía y activismo en tiempos hiperconectados, Esther González Gea	117-132
Fotografía y Post-Realidad, Adolfo Muñoz García y Ana Martí Testón	133-141
Poder y agencia icónica. El negro africano como víctima en la cultura visual hegemónica, Hasan G. López Sanz	142-155
La “cosa étnica” ¿está de moda? Performatividad indoamericana en el discurso gráfico de Vogue (2000-2017), Julimar Mora Silva	156-180
Entre la fotografía documental y la fotografía callejera: marginalidad y género, Mar García Ranedo	181-201
El asco en la fotografía documental, Mª Jesús Godoy Domínguez	202-216
Hágase con luz y con luz se hizo. El origen de la fotogramática de László Moholy-Nagy, Milagros García Vázquez	217-232
Una transgresión incómoda. Entre lo privado y lo público en la fotografía de familia, Eunice Miranda Tapia	233-245
A imagem-enigma na fotografia contemporânea, Mônica Zarattinia	246-263
La pintura como huella: fotografía y pintura en la obra de Gerhard Richter, Víctor Murillo Ligorred	264-275

MISCELÁNEA	277
En la periferia de las estéticas de lo virtual. Un análisis de la integración del cuerpo en la poética digital de Charlotte Davies, Alejandro Lozano	279-293
Invencción: arquitectura sin Arquitectura, José Antonio Ruiz Suaña	294-311
RESEÑAS	313
Frente a frente: los dos Cioran, Joan M. Marín	315-316
Retazos de una estética no escrita, Francesc J. Hernández i Dobon	317-319
La autonomía del diseño. Diseño como categoría estética, Jorge Martínez Alcaide	320-322
De la ficción como método de conocimiento. Áurea Ortiz Villeta	323-326
Imágenes sin mundo. Modernidad y extrañamiento, César Moreno-Márquez	327-331
Crear en tiempos digitales o cómo vivir a base de méritos, Guillermo Ramírez Torres	332-335
Ernst Friedrich y el entusiasmo por la paz, Raquel Baixauli	336-338
La Novena Elegía. Lo decible y lo indecible en Rilke, Javier Castellote	339-342
Pensar problemáticamente. Un ensayo sobre Gilles Deleuze, Raimon Ribera	343-345
Y tú, ¿por qué eres negro? Carlos García Martínez	346-350

Fotografías de **Antonio del Junco**.

Fotografía de portada de **Tamara Djermanovic** intervenida con fotografía de **Antonio del Junco**.

Fotografías de 'Conversando con': **Antonio Cuesta**.



A photograph of a small, weathered building with a tiled roof and peeling blue and white paint, situated in a vast, open landscape. The building is the central focus, surrounded by dry grass and a clear sky. The image is framed by a white border.

LOCOCONTE

RESEÑAS

Frente a frente: los dos Cioran

Joan M. Marín*

Mihaela-Gențiana Stănișor

La Moïeutique de Cioran

Expansion et la dissolution du moi dans l'écriture

Mihaela-Gențiana Stănișor

La Moïeutique de Cioran. L'expansion et la dissolution du moi dans l'écriture

Classiques Garnier, Paris, 2018.

ISBN 978-2-406-06579-1 (livre broché)

ISBN 978-2-406-06580-7 (livre relié)

Páginas: 299

Emil M. Cioran, es uno de los pensadores más singulares del siglo XX. La fuerza de su escritura, ya se exprese a través de su apasionamiento juvenil o del escepticismo desencantado de la madurez, siempre resuena contundente. Cioran escribió sus primeros cinco libros en su lengua materna, el rumano; pero, tras fijar definitivamente su residencia en París en los años cuarenta, terminaría adoptando el francés como lengua propia. Las diferencias entre las obras del joven Cioran que escribe en rumano y sus posteriores libros en francés son notables, tanto en lo que concierne al estilo como al fondo de su pensamiento filosófico. Mihaela-Gențiana Stănișor, realiza en esta obra un minucioso análisis comparado de las obras que Cioran escribió en ambas lenguas.

Mihaela-Gențiana Stănișor, doctora por la Universidad de Craiova y maître-assistante en la Universidad Lucian Blaga de Sibiu, profunda conocedora de la obra del pensador de origen rumano y especialista en filología francesa, reúne las condiciones idóneas para situar a los dos Cioran frente a frente. En una obra anterior, *Les Cahiers de Cioran, l'exil de l'être et de l'œuvre. La dimension ontique et la dimension poïetique*, Stănișor ya había profundizado en los entresijos de la escritura de Cioran, adentrándose en los cuadernos privados –los Cahiers– en los que Cioran escribía sus anotaciones y que sólo fueron publicados parcialmente tras su muerte.

La tesis central que desarrolla en el presente ensayo, *La Moïeutique de Cioran*, la encontramos condensada en el subtítulo del libro: la expansión y la disolución del yo en la escritura. El libro se estructura en cinco capítulos en los que la autora somete a los textos rumanos y a los textos franceses de Cioran a un verdadero enfrentamiento dialéctico en el que sus diferencias se oponen diametralmente al modo de tesis y antítesis; pues como apunta la autora, la obra francesa de Cioran es una “anti-obra” de la rumana. La autora se posiciona de este modo –y aporta numerosas razones– con quienes defienden que puede hablarse de dos estilos –dos etapas y dos sensibilidades distintas– en Cioran. El joven Cioran encuentra en el rumano un vehículo adecuado para la expansión de su interioridad exaltada. Por el contrario, tal como él mismo

* Universitat Jaume I de Castelló, España. marin@his.uji.es

confesó en repetidas ocasiones, el Cioran maduro buscará en el francés una “camisa de fuerza” para contener sus desbordamientos. En la lengua de los grandes moralistas franceses Cioran hallará el medio idóneo para que su apasionado yo personal se disuelva –o quizá, también podríamos decir, se concentre– en una voluntad de estilo que alumbrará unos textos dotados de un mayor grado de lucidez y de una mirada enfocada a lo esencial.

El presente estudio nos permite observar las constantes que mantiene Cioran a lo largo de su trayectoria filosófica y literaria; pero, sobre todo, nos descubre las diferencias que tienen lugar en su escritura cuando cambia de lengua. En su primera etapa rumana, más visceral y excesiva, predomina la subjetividad, las explosiones de su yo personal; mientras que en la segunda, más lúcida y distante –aunque nunca sosegada– se impone el combate por alcanzar la precisión de la palabra. En su exilio parisino Cioran se despegará de su yo natal y aprenderá a habitar en el interior de una lengua adoptada. Como afirma, Stănişor: “cambia su país geográfico por una patria lingüística” (p.17). Si el joven Cioran se deja prender por la retórica grandilocuente del nacionalismo que impregna a la sociedad rumana en los años treinta, el Cioran que escribe en francés, mostrará desde su “exilio metafísico” un definitivo distanciamiento escéptico. Parafraseando dos de encabezamientos de sendos apartados del libro, puede afirmarse que su universo se expande –y su yo se disuelve– a lo largo del itinerario que va de la *soledad individual* a la *soledad cósmica*; del *inconveniente de ser rumano* al simple y llano *inconveniente de haber nacido*.

Paulatinamente, los temas coyunturales van dejando paso a una perspectiva más esencial en la se impone la reflexión sobre los temas capitales de la existencia. Sin embargo, como antes hemos dicho, algo permanece: la decepción y la desesperación –su constante compañera–; si bien, en la lengua francesa, ambas estarán filtradas en un estilo menos explosivo, aunque más letal. No podría ser de otro modo, pues, como afirma sagazmente la autora del libro: “Cioran est fait pour vivre *contre*” (p. 160).

El libro, muy documentado, aborda cada uno de los aspectos relevantes para contextualizar la obra de Cioran y facilitar una mejor comprensión de la misma. En este sentido, presta especial atención a los acontecimientos personales y a los textos que Cioran escribe a finales de los años treinta y a principios de la década de los cuarenta, la época en la que tomará la decisión de romper con su pasado, exiliarse en París y cambiar de lengua. También analiza la autora la naturaleza del sentimiento de *dor* –esa nostalgia característica del alma rumana– que rastreará en los escritos de Cioran. O, cómo no, la controvertida relación de Cioran con la obra Paul Valéry, un autor a quien Cioran criticó en unas ocasiones como paradigma de la artificiosidad decadente; y en otras, como en sus *Cahiers* –sus escritos más íntimos– le reconocerá la influencia sobre su propia voluntad de estilo.

Así pues, el libro de Mihaela-Gentiana Stanisor nos ofrece una ecografía filológica de las obras rumanas y francesas de Emil Cioran, a través de ella podemos apreciar las mutaciones que experimenta su escritura. Hay estudios que profundizan sobre lo que un autor dice; y otros que reflexionan sobre el propio autor y sobre por qué dice lo que dice. A estos últimos pertenece el ensayo que nos ocupa. En definitiva, estamos ante un libro necesario para comprender mejor las diferencias entre los dos Cioran y las claves que explican la transición que nos lleva del uno al otro.



EDITA

SEyTA.
SOCIEDAD ESPAÑOLA
DE ESTÉTICA Y TEORÍA DE LAS ARTES

CON LA COLABORACIÓN DE

